

Отправление с товарным вложением

| | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|
|  | |  | | E1 EA 268141188RU | |
| www.emspost.ru 8 800 2005 055 /звонок бесплатный/ | | | | | |
| ЗАПОЛНЯЕТСЯ ОТПРАВИТЕЛЕМ / FILLED BY SENDER пишите, пожалуйста с нажимом, бланк состоит из 4-х копий / please write with pressure, label consists of 4 copies | | | | | |
| ОТ КОГО / FROM: Фамилия и адрес отправителя name and address of sender <u>Сидорова Екатерина Петровна</u> <u>ул. Лобачевского, д. 10, кв. 3</u> <u>119454 г. Москва, Россия</u> № телефона telephone No. <u>8 (495) 956-08-08</u> <u>Russia</u> | | КОМУ / TO: Фамилия и адрес получателя name and address of addressee <u>Smith Kate</u> <u>P.o. Box 3915</u> <u>New York, USA CUA</u> № телефона telephone No. <u>558-58-85</u> | | | |
| ТАМОЖЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ / CUSTOMS DECLARATION 012 Описание вложения Description of contents <u>джерсер (cardigan)</u> <u>юбка (skirt)</u> <u>сапоги (boots)</u> | | ЗАПОЛНЯЕТСЯ БЮРО ПРИЕМА FOR ACCEPTING OFFICE USE ONLY почтовый индекс места приема <u>1 2 1 5 0 0</u> <input type="checkbox"/> ДОКУМЕНТЫ DOCUMENTS <input checked="" type="checkbox"/> ТОВАРЫ MERCHANDISE форма оплаты / method of payment <input checked="" type="checkbox"/> от отправителя <input type="checkbox"/> по договору № _____ | | Фамилия получателя Name in print of the person taking delivery of the item _____ подпись получателя / signature _____ | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Подарок Gift <input type="checkbox"/> Документы Documents Вес Weight <u>1.500</u> кг Стоимость Value <u>1000 руб / 1000 RUB</u> | | <input type="checkbox"/> Образец товара Sample of merchandise <input type="checkbox"/> Прочее Other Длина Length <u>3.0</u> см Ширина Width <u>6.0</u> см Высота Height <u>1.0</u> см Объемный вес Volume weight <u>3,0</u> кг* тариф fee <u>2845</u> доп. тариф add fee _____ итого к оплате total <u>2845</u> | | Доставка / delivery _____ дата / date _____ _____ время / time _____ | |
| Итоговая стоимость отправления с доставкой по адресу назначения Total cost of the item including delivery to the destination address _____ | | Подпись отправителя _____ Подпись служащего _____ | | | |

если объемный вес превышает фактический вес — стоимость отправления рассчитывается по объемному весу
(if volume weight exceeds actual weight, the cost of item delivery is calculated by volume weight)

международные отправления

КОПИЯ ПОЛУЧАТЕЛЯ / ADDRESSEE'S COPY

Образец заполнения адресного бланка

Пункты, заполняемые отправителем:

1. ОТ КОГО / FROM.
2. № телефона отправителя.
3. КОМУ / TO. *
4. № телефона получателя.
5. Описание вложения. **
6. Отметка, соответствующая описанию вложения.
8. Стоимость отправления.
9. Подпись отправителя.

Пункты, заполняемые курьером или оператором окна приема:

7. Вес отправления.
10. Информация по приему.

Пункты, заполняемые получателем отправления:

11. Информация по доставке.

* Заполняется латинскими буквами или на языке страны назначения. Название страны получателя обязательно повторяется на русском языке.

** Не допускается общее описание вложения: «документы», «бумаги», «образец товара». Указывается точное название вложения: «копия паспорта», «контракт в количестве 5 листов», «образец линолеума 15*20 см». Заполняется на русском языке с переводом на язык страны назначения или английский/французский.